

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 36 (1965)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nur 5 Minuten...



erfordert die Zubereitung feiner Crêmen oder Coupes: Beutelinhalt in 1 Liter kalte Milch einrühren — kein Kochen — kräftig schlagen und sofort in Coupes oder kleine Dessertschalen anrichten. Nach Belieben mit Früchten oder Schlagrahm dekorieren oder mit Caramelzucker DAWA aromatisieren. COUPE HOTEL DAWA, das moderne Schnelldessert, ist im Preis sehr vorteilhaft, ausgiebig (12–14 Portionen pro Beutel) und vielseitig verwendbar. Verkaufseinheiten à 20 Beutel pro Aroma.

ohne Kochen

neu:

COUPE HÔTEL
DAWA

AROME VANILLE

CHOCOLAT

Gratismuster
senden wir Ihnen
auf Anfrage
gerne zu.

Dr. A. Wander AG Bern

Würde ein
Meisterkoch von
«altem Schrot und Korn»
heute auch KNORR-
Bouillon verwenden?

Ja, er würde
KNORR-Bouillonprodukte
verwenden — begeistert
und ohne Vorbehalt
— aus zwei guten Gründen:

1. KNORR-Fleischsuppe

GASTRONOME und
KNORR-Hühnerbouillon
schmecken tatsächlich
wie gute, hausgemachte
Fleischsuppen.

2. KNORR-Bouillonprodukte
sparen sehr viel Zeit und Mühe
und helfen dadurch mit,
die Personalknappheit zu
überbrücken.



Leicht und doch
kräftig kochen —
immer wieder andere
Gerichte auftragen —
das ist Ihr Problem,
verehrter Küchenchef
von heute. Darf
KNORR Ihnen helfen?
KNORR-Fleischsuppe
GASTRONOME
verleiht Ihren Speisen
Kraft und Würze.
KNORR-Hühnerbouillon,
sanfter und raffinierter,
ist als Basis von
feineren Gerichten
gedacht. Beiden
Produkten ist eines
gemeinsam:
Sie ersparen es Ihnen,
Stunden um Stunden
selber Bouillon zu kochen!

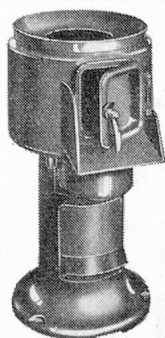
VERWENDEN SIE KNORR-PRODUKTE:
SIE SPAREN ZEIT, UND IHRE KOCHKUNST
WIRD GELOBT, IMMER WIEDER!



Knorr

Représentant
pour la Suisse Romande:
E. Baldeck
15 avenue Denanton
1000 Lausanne
Tél. (021) 26 20 07

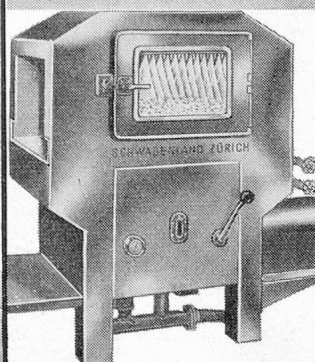
Kartoffelschälmaschine
Original Schwabenland



Stundenleistung je nach Modell
200 bis 1500 kg — für jeden
Betrieb die richtige Grösse —
Ständer aus einer Leichtmetall-
Spezial-Legierung
— erhältlich mit verschiedenen
Zusatz-Apparaturen.

Geschirrwaschmaschine

Modell Excelsior
einwandfreie Geschirreinigung
mit Waschmitteldosierung — er-
zügigt jedes Abtrocknen und ver-



leiht dem Geschirr einen schö-
nen Glanz — Stundenleistung je
nach Modell 40 bis 100 Körbe —
für jeden Betrieb die richtige
Grösse.

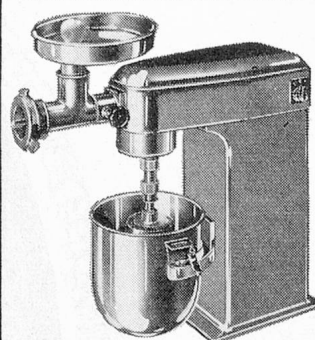
Jetzt rationalisieren !!

schneller
besser
billiger

Probleme in der Küche?
Dann zu Schwabenland.

Wir übernehmen die
Planung und Ausfüh-
rung kompletter
Küchen- und Kanten-
Einrichtungen.

Universal-Küchenmaschinen
Modell Parfex-Junior



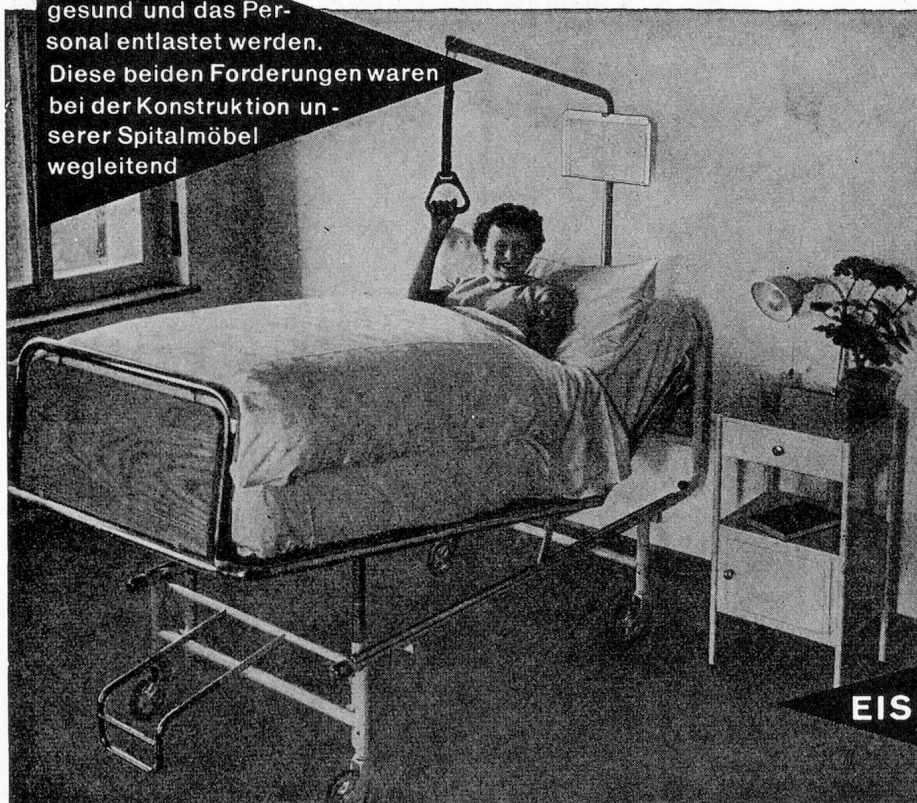
Planetar-Rührwerk, 2 Geschwin-
digkeiten — Schlagkessel aus
rostfreiem Stahl — Gehäuse aus
einer Leichtmetall-Legierung,
daher keine Farbschäden — fol-
gende Zusatzgeräte können ver-
wendet werden: Passierma-
schine, Reib- und Schneide-
maschine, Fleischhack- und
Schnitzelmaschine etc.



SCHWABENLAND & CO. AG 8021 ZÜRICH

Betriebsküchen-Einrichtungen Nüscherstrasse 44 Tel. 051/253740

Der
Patient soll
gesund und das Per-
sonal entlastet werden.
Diese beiden Forderungen waren
bei der Konstruktion un-
serer Spitalmöbel
wegleitend



BASLER

EISENMÖBELFABRIK AG.

SISSACH

Tel. (061)

Metzger



Flüssiger Allzweck-Reiniger mit Ammoniak

reinigt alles - Wände, Böden, Linoleum, Plättli, Email, Fensterglas, Holzwerk, alles Abwaschbare, Autokarosserien, Polstermöbel, Ueberkleider

funkelnd sauber

denn nur AJAX-flüssig enthält Ammoniak, diesen wunderbaren Schmutzentferner!



AJAX

flüssig

Alles Abwaschbare strahlt in neuem Glanz, und duftet frisch und sauber.

In der preisgünstigen Standflasche für Grosskonsumenten.

**nur feucht aufziehen,
kein Nachspülen,
kein Auftrocknen!**

AJAX-Markenartikel der Colgate-Palmolive AG werden in modernster Fabrik in Wetzikon ZH hergestellt. Verlangen Sie Muster oder Vertreterbesuch.

**Colgate-Palmolive AG Zürich 22
Industrieabteilung
Telephon 051 27 40 33**

SCHLARAFFIA



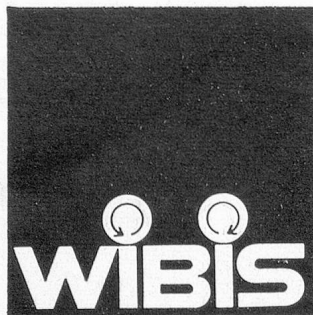
In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraffiawerk AG Basel

Das Wibis-Programm für rationelle Boden-Reinigung

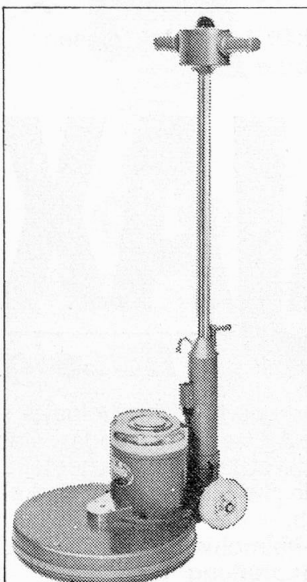
In Industrien, Verwaltungen, Bürohäusern, Krankenhäusern, Schulen, Hotels, Restaurants, Warenhäusern, Hallen und Strassen ist eine rationelle Reinigung, mit wenig Personal, sehr wichtig. Das Wibis-Pro-

gramm bietet Ihnen für jeden Zweck und für jede Arbeit die geeignete Maschine. Die Wibis-Mehrzweckmaschinen fegen, wachen, blochen, glänzen, spänen, saugen und schleifen.

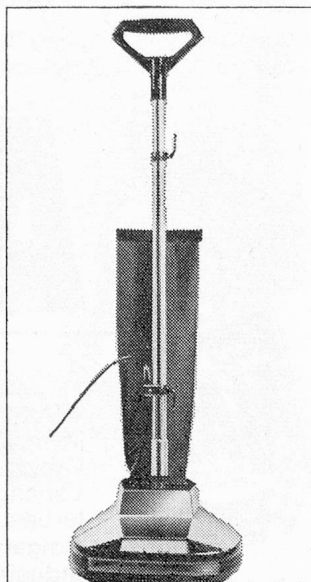


E. Bisang
8910 Affoltern am Albis
Telefon
051 99 63 36/99 51 94

Fabrikation und Verkauf
von Wibis-Bodenpflege-
Maschinen, -Geräten
und -Produkten

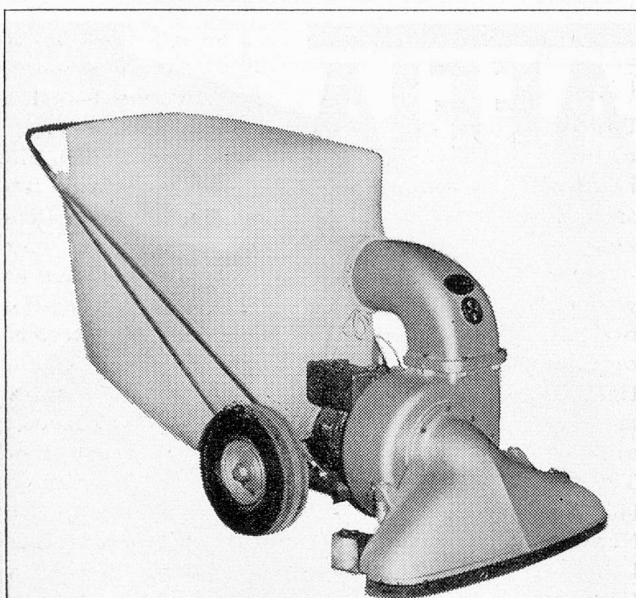


Wibis 1500 Mehrzweck-
Bodenpflegemaschine



Wibis 2300 3-Scheiben-
Saugblocher

Wibis 3300/3500
Kombinierte Staub- und Wassersauger



Wibis 4400 Abfallsauger

Wibis-Geräte und -Produkte

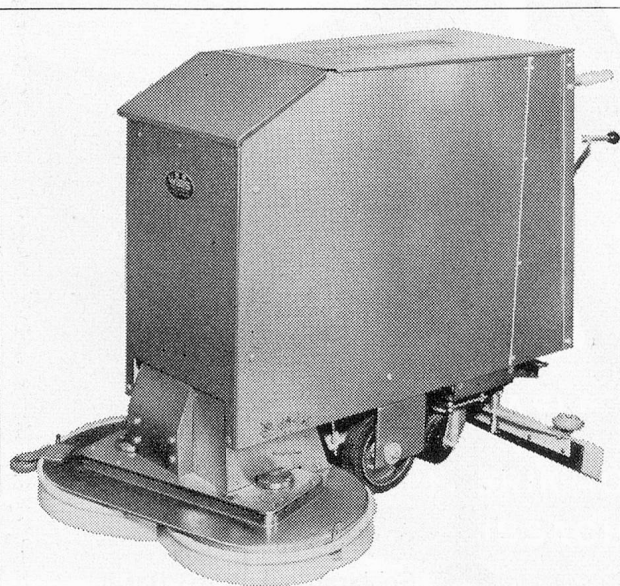
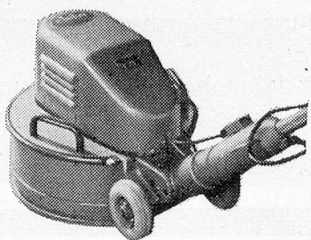
Praktisch und arbeits-
erleichternd sind Hilfs-
geräte wie Fahreimer,
Wamstpresse, Abfallboy,
Reinigungsmittel und
Wachse zur Pflege
sämtlicher Bodenbeläge
sind erhältlich.

Beratungs- dienst

Ausgebaute Service-
Organisation in der
ganzen Schweiz. Für alle
Fragen der rationellen
Grossraum-Reinigung
stehen Ihnen Fachleute
kostenlos zur Verfügung.
Verlangen Sie Prospekte,
Beratung und unver-
bindliche Vorführung.

Wibis 1100/1300
Mehrzweck-Bodenpflege-
maschinen mit
oder ohne eingebautem
Spänekehrautomat

Wibis 1102/1302
Schleifmaschinen
für alle Unterlagsböden



718-730 American Lincoln Grossraum-
Reinigungsmaschinen

6 00